



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 9001:2008

01-december-2008

BUXca Yý U
SIST EN ISO 9001:2000

Sistemi vodenja kakovosti - Zahteve (ISO 9001:2008)

Quality management systems - Requirements (ISO 9001:2008)

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen (ISO 9001:2008)

Systemes de management de la qualité - Exigences (ISO 9001:2008)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 9001:2008**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

ICS:

03.120.10	Vodenje in zagotavljanje kakovosti	Quality management and quality assurance
-----------	------------------------------------	--

SIST EN ISO 9001:2008

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9001:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9001

November 2008

ICS 03.120.10

Supersedes EN ISO 9001:2000

English Version

Quality management systems - Requirements (ISO 9001:2008)

Systèmes de management de la qualité - Exigences (ISO
9001:2008)

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen (ISO
9001:2008)

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/GENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9001:2008
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9001:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

Foreword

This document (EN ISO 9001:2008) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 176 "Quality management and quality assurance".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9001:2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 9001:2008 has been approved by CEN as EN ISO 9001:2008 without any modification.

[SIST EN ISO 9001:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9001:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
9001

Fourth edition
2008-11-15

**Quality management systems —
Requirements**

Systèmes de management de la qualité — Exigences

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9001:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>



Reference number
ISO 9001:2008(E)

© ISO 2008

ISO 9001:2008(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9001:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents	Page
1 Scope	1
1.1 General	1
1.2 Application	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Quality management system	2
4.1 General requirements	2
4.2 Documentation requirements	2
5 Management responsibility	3
5.1 Management commitment	3
5.2 Customer focus	4
5.3 Quality policy	4
5.4 Planning	4
5.5 Responsibility, authority and communication	4
5.6 Management review	5
6 Resource management	6
6.1 Provision of resources	6
6.2 Human resources	6
6.3 Infrastructure	6
6.4 Work environment	6
7 Product realization	7
7.1 Planning of product realization	7
7.2 Customer-related processes	7
7.3 Design and development	8
7.4 Purchasing	9
7.5 Production and service provision	10
7.6 Control of monitoring and measuring equipment	11
8 Measurement, analysis and improvement	12
8.1 General	12
8.2 Monitoring and measurement	12
8.3 Control of nonconforming product	13
8.4 Analysis of data	13
8.5 Improvement	14
Annex A (informative) Correspondence between ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004	15
Annex B (informative) Changes between ISO 9001:2000 and ISO 9001:2008	20
Bibliography	26

ISO 9001:2008(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9001 was prepared by Technical Committee ISO/TC 176, *Quality management and quality assurance*, Subcommittee SC 2, *Quality systems*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 9001:2000), which has been amended to clarify points in the text and to enhance compatibility with ISO 14001:2004.

Details of the changes between the third edition and this fourth edition are given in Annex B.

[SIST EN ISO 9001:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>

Introduction

0.1 General

The adoption of a quality management system should be a strategic decision of an organization. The design and implementation of an organization's quality management system is influenced by

- a) its organizational environment, changes in that environment, and the risks associated with that environment,
- b) its varying needs,
- c) its particular objectives,
- d) the products it provides,
- e) the processes it employs,
- f) its size and organizational structure.

It is not the intent of this International Standard to imply uniformity in the structure of quality management systems or uniformity of documentation.

The quality management system requirements specified in this International Standard are complementary to requirements for products. Information marked "NOTE" is for guidance in understanding or clarifying the associated requirement.

This International Standard can be used by internal and external parties, including certification bodies, to assess the organization's ability to meet customer, statutory and regulatory requirements applicable to the product, and the organization's own requirements.

The quality management principles stated in ISO 9000 and ISO 9004 have been taken into consideration during the development of this International Standard.

0.2 Process approach

This International Standard promotes the adoption of a process approach when developing, implementing and improving the effectiveness of a quality management system, to enhance customer satisfaction by meeting customer requirements.

For an organization to function effectively, it has to determine and manage numerous linked activities. An activity or set of activities using resources, and managed in order to enable the transformation of inputs into outputs, can be considered as a process. Often the output from one process directly forms the input to the next.

The application of a system of processes within an organization, together with the identification and interactions of these processes, and their management to produce the desired outcome, can be referred to as the "process approach".

An advantage of the process approach is the ongoing control that it provides over the linkage between the individual processes within the system of processes, as well as over their combination and interaction.

When used within a quality management system, such an approach emphasizes the importance of

- a) understanding and meeting requirements,
- b) the need to consider processes in terms of added value,

ISO 9001:2008(E)

- c) obtaining results of process performance and effectiveness, and
- d) continual improvement of processes based on objective measurement.

The model of a process-based quality management system shown in Figure 1 illustrates the process linkages presented in Clauses 4 to 8. This illustration shows that customers play a significant role in defining requirements as inputs. Monitoring of customer satisfaction requires the evaluation of information relating to customer perception as to whether the organization has met the customer requirements. The model shown in Figure 1 covers all the requirements of this International Standard, but does not show processes at a detailed level.

NOTE In addition, the methodology known as “Plan-Do-Check-Act” (PDCA) can be applied to all processes. PDCA can be briefly described as follows.

Plan: establish the objectives and processes necessary to deliver results in accordance with customer requirements and the organization's policies.

Do: implement the processes.

Check: monitor and measure processes and product against policies, objectives and requirements for the product and report the results.

Act: take actions to continually improve process performance.

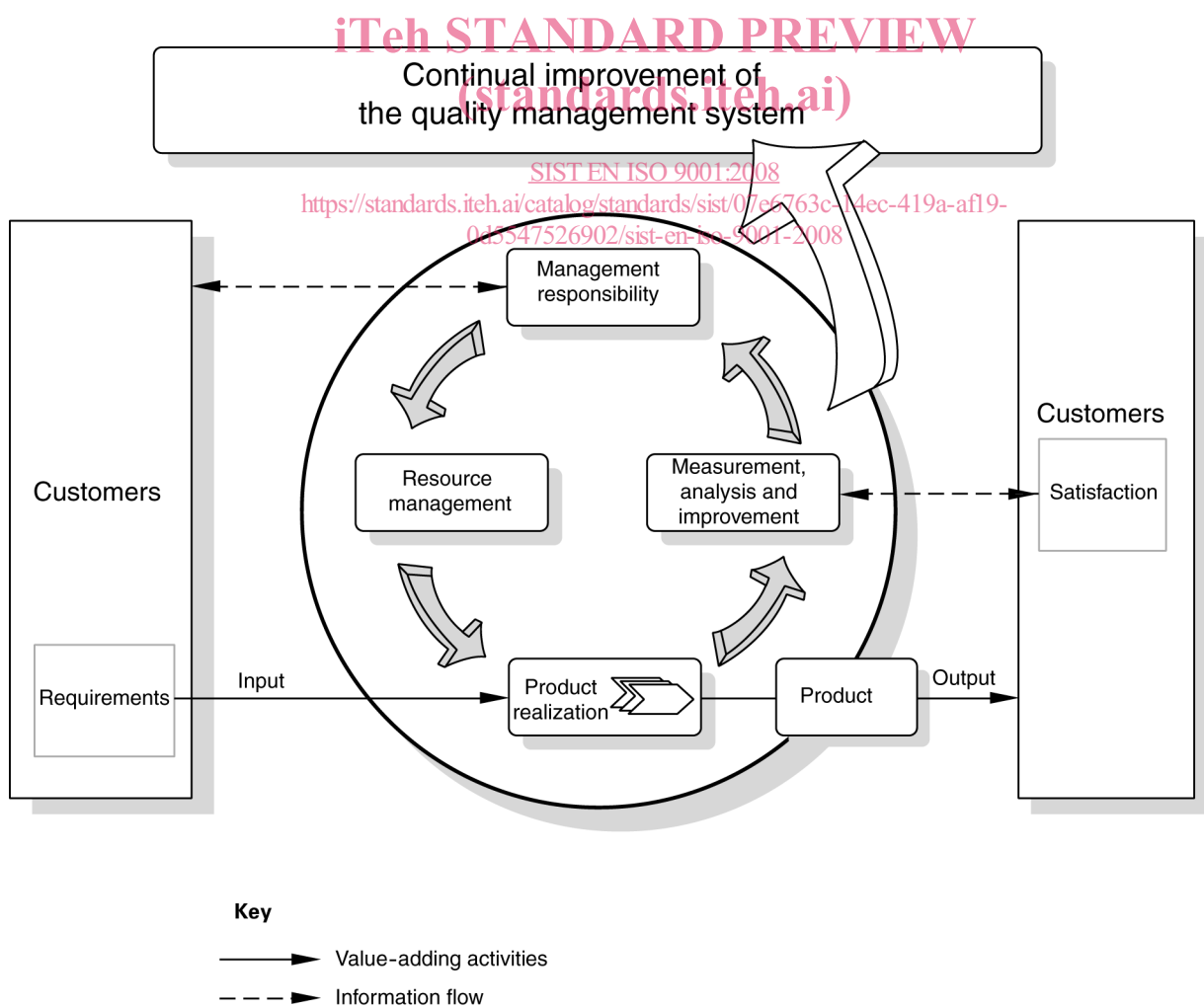


Figure 1 — Model of a process-based quality management system

0.3 Relationship with ISO 9004

ISO 9001 and ISO 9004 are quality management system standards which have been designed to complement each other, but can also be used independently.

ISO 9001 specifies requirements for a quality management system that can be used for internal application by organizations, or for certification, or for contractual purposes. It focuses on the effectiveness of the quality management system in meeting customer requirements.

At the time of publication of this International Standard, ISO 9004 is under revision. The revised edition of ISO 9004 will provide guidance to management for achieving sustained success for any organization in a complex, demanding, and ever changing, environment. ISO 9004 provides a wider focus on quality management than ISO 9001; it addresses the needs and expectations of all interested parties and their satisfaction, by the systematic and continual improvement of the organization's performance. However, it is not intended for certification, regulatory or contractual use.

0.4 Compatibility with other management systems

During the development of this International Standard, due consideration was given to the provisions of ISO 14001:2004 to enhance the compatibility of the two standards for the benefit of the user community. Annex A shows the correspondence between ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004.

This International Standard does not include requirements specific to other management systems, such as those particular to environmental management, occupational health and safety management, financial management or risk management. However, this International Standard enables an organization to align or integrate its own quality management system with related management system requirements. It is possible for an organization to adapt its existing management system(s) in order to establish a quality management system that complies with the requirements of this International Standard.

[SIST EN ISO 9001:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07e6763c-14ec-419a-af19-0d5547526902/sist-en-iso-9001-2008>